



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

60. årgang

12. april 2017

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2017/C 117/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.8438 — Bollore Energy/TOTAL Marketing France/DRPC) ⁽¹⁾	1
2017/C 117/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.8420 — Megatrends European Holdings/Allianz/Kamppi Shopping Centre) ⁽¹⁾	1

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2017/C 117/03	Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af foranstaltningerne i Rådets afgørelse 2011/235/FUSP som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2017/689 og i Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/685 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran	2
2017/C 117/04	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran	3

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

2017/C 117/05	Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2013/255/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien	4
Europa-Kommissionen		
2017/C 117/06	Euroens vekselkurs	5
2017/C 117/07	Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 5. oktober 2015 om et udkast til afgørelse i sag AT.39639 — Optiske diskdrev — Referent: Østrig	6
2017/C 117/08	Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 5. december 2016 om et udkast til afgørelse i sag AT.39904 — Genopladelige batterier — Referent: Østrig	7
2017/C 117/09	Høringskonsulentens endelige rapport — Genopladelige batterier (AT.39904)	8
2017/C 117/10	Resumé af Kommissionens afgørelse af 12. december 2016 om en procedure i henhold til artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 53 i EØS-aftalen (Sag AT.39904 — Genopladelige batterier) (<i>meddelt under nummer C(2016) 8456</i>)	9

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2017/C 117/11	Meddelelse om indledning af en delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale med oprindelse i Folkerepublikken Kina	12
2017/C 117/12	Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af oxalsyre med oprindelse i Indien og Folkerepublikken Kina	15

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2017/C 117/13	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8387 — AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible (II)) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	25
---------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion
(Sag M.8438 — Bollore Energy/TOTAL Marketing France/DRPC)
(EØS-relevant tekst)
(2017/C 117/01)

Den 6. april 2017 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på fransk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32017M8438. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion
(Sag M.8420 — Megatrends European Holdings/Allianz/Kamppi Shopping Centre)
(EØS-relevant tekst)
(2017/C 117/02)

Den 3. april 2017 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32017M8420. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af foranstaltningerne i Rådets afgørelse 2011/235/FUSP som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2017/689 og i Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/685 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran

(2017/C 117/03)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer, der er opført i bilaget til Rådets afgørelse 2011/235/FUSP ⁽¹⁾ som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2017/689 ⁽²⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 ⁽³⁾ som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/685 ⁽⁴⁾ om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de personer, der er nævnt i ovennævnte bilag, fortsat skal opføres på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2011/235/FUSP og i forordning (EU) nr. 359/2011.

De pågældende personer gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II til forordning (EU) nr. 359/2011, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler til dækning af basale behov eller til specifikke betalinger (jf. artikel 4 i forordningen).

De berørte personer kan inden den 15. februar 2018 indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse, til Rådet på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
GD C — Afdeling 1C — Horisontale spørgsmål
Generalsekretariatet
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

Der gøres ligeledes opmærksom på, at de berørte personer har mulighed for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 100 af 14.4.2011, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 99 af 12.4.2017, s. 21.

⁽³⁾ EUT L 100 af 14.4.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 99 af 12.4.2017, s. 10.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran

(2017/C 117/04)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾:

Retsgrundlaget for denne behandling er Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 ⁽²⁾.

Den registeransvarlige for behandlingen er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for GD C (Udenrigsanliggender, udvidelse og civilbeskyttelse) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der har til opgave at behandle personoplysninger, er afdeling 1C i GD C, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
GD C — Afdeling 1C — Horisontale spørgsmål
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til forordning (EU) nr. 359/2011.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i den pågældende forordning.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige for en korrekt identificering af den pågældende person, begrundelserne og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i artikel 20, stk. 1, litra a) og d), i forordning (EF) nr. 45/2001 vil anmodninger om indsigt samt anmodninger om berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med afdeling 5 i Rådets afgørelse 2004/644/EF ⁽³⁾.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er fjernet fra listen over personer, der er omfattet af indefrysning af aktiver, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller hvis retssagen er indledt, så længe den varer.

De registrerede kan henvende sig til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 100 af 14.4.2011, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 296 af 21.9.2004, s. 16.

Bekendtgørelse til de personer, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2013/255/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

(2017/C 117/05)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for Hassan Nouri (nr. 5), Adib Mayaleh (nr. 53) og Najm Hamad Al Ahmad (nr. 170), der er opført i bilag I til Rådets afgørelse 2013/255/FUSP ⁽¹⁾ og i bilag II til Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien.

Rådet agter at fastholde de restriktive foranstaltninger over for ovennævnte personer på grundlag af ændrede begrundelser. Det bekendtgøres hermed for disse personer, at de inden den 17. april 2017 kan indgive en anmodning til Rådet om at få tilsendt den påtænkte begrundelse på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
GD C 1C
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

11. april 2017

(2017/C 117/06)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0616	CAD	canadiske dollar	1,4139
JPY	japanske yen	117,36	HKD	hongkongske dollar	8,2499
DKK	danske kroner	7,4372	NZD	newzealandske dollar	1,5285
GBP	pund sterling	0,85330	SGD	singaporeanske dollar	1,4904
SEK	svenske kroner	9,5915	KRW	sydkoreanske won	1 214,50
CHF	schweiziske franc	1,0696	ZAR	sydafrikanske rand	14,6891
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,3256
NOK	norske kroner	9,1245	HRK	kroatiske kuna	7,4240
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	14 099,64
CZK	tjekkiske koruna	26,658	MYR	malaysiske ringgit	4,7066
HUF	ungarske forint	311,40	PHP	filippinske pesos	52,631
PLN	polske zloty	4,2414	RUB	russiske rubler	60,4528
RON	rumænske leu	4,5104	THB	thailandske bath	36,726
TRY	tyrkiske lira	3,9392	BRL	brasilianske real	3,3241
AUD	australske dollar	1,4137	MXN	mexicanske pesos	19,8434
			INR	indiske rupee	68,4550

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 5. oktober 2015 om et udkast til afgørelse i sag AT.39639 — Optiske diskdrev

Referent: Østrig

(2017/C 117/07)

1. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den konkurrencebegrænsende adfærd, som udkastet til afgørelse omhandler, udgør en aftale og/eller samordnet praksis mellem virksomheder som omhandlet i artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 2. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens vurdering af det produktmarked og geografiske marked, der er omfattet af aftalen og/eller den samordnede praksis omhandlet i udkastet til afgørelse.
 3. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at de virksomheder, som udkastet til afgørelse er rettet til, har deltaget i en samlet og vedvarende overtrædelse af artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 4. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at formålet med aftalen og/eller den samordnede praksis var at begrænse konkurrencen som omhandlet i artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 5. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at aftalen og/eller den samordnede praksis har kunnet påvirke samhandelen mellem EU's medlemsstater og de kontraherende parter i EØS-aftalen mærkbart.
 6. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens vurdering af overtrædelsens varighed.
 7. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i at rette udkast til afgørelse til adressaterne, og i at moderselskaberne i de pågældende koncerner skal holdes ansvarlige i denne sag.
 8. Det rådgivende udvalg henstiller, at dets udtalelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
-

Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 5. december 2016 om et udkast til afgørelse i sag AT.39904 — Genopladelige batterier

Referent: Østrig

(2017/C 117/08)

1. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den konkurrencebegrænsende adfærd, som udkastet til afgørelse omhandler, udgør en aftale og/eller samordnet praksis mellem virksomheder som omhandlet i artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 2. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens vurdering af det produktmarked og geografiske marked, der er omfattet af aftalen og/eller den samordnede praksis, i udkastet til afgørelse.
 3. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at de virksomheder, som udkastet til afgørelse er rettet til, har deltaget i én samlet og vedvarende overtrædelse af artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 4. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at formålet med aftalen og/eller den samordnede praksis var at begrænse konkurrencen som omhandlet i artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53.
 5. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at aftalen og/eller den samordnede praksis var i stand til at påvirke samhandelen mellem EU's medlemsstater mærkbart.
 6. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens vurdering, hvad angår overtrædelsens varighed.
 7. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionens udkast til afgørelse med hensyn til afgørelsens adressater.
 8. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at de virksomheder, som dette udkast til afgørelse er rettet til, bør pålægges en bøde.
 9. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at retningslinjerne fra 2006 om metoden for beregning af bøder, der pålægges i henhold til artikel 23, stk. 2, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003, finder anvendelse.
 10. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen om bødens grundbeløb.
 11. Det rådgivende udvalg er enig i varigheden af den periode, der skal ligge til grund for beregningen af bøderne.
 12. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i de specifikke forhøjelser af bødernes grundbeløb med henblik på at sikre en afskrækkende virkning.
 13. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at der ikke foreligger hverken skærpende eller formildende omstændigheder i denne sag.
 14. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at bøderne nedsættes i overensstemmelse med samarbejdsmeddelelsen fra 2006.
 15. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at bøderne nedsættes i overensstemmelse med meddelelsen om forlig fra 2008.
 16. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i de endelige bødebeløb.
 17. Det rådgivende udvalg henstiller, at dets udtalelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
-

Høringskonsulentens endelige rapport ⁽¹⁾**Genopladelige batterier****(AT.39904)**

(2017/C 117/09)

Den 4. marts 2015 iværksatte Europa-Kommissionen («Kommissionen») proceduren efter artikel 11, stk. 6, i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 ⁽²⁾ og artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2004 ⁽³⁾ mod følgende fire virksomheder: Samsung SDI, Sony, Panasonic og Sanyo («de berørte virksomheder»).

Efter forligsforhandlinger og indgivelse af forligsindlæg i henhold til artikel 10a, stk. 2, i forordning (EF) nr. 773/2004 fremsendte Kommissionen den 28. september 2016 en klagepunktsmeddelelse til følgende juridiske personer («parterne»), som her er grupperet efter deres respektive berørte virksomheder:

- Samsung SDI Co., Ltd
- Sony Corporation, Sony Energy Devices Corporation, Sony Electronics Inc. og Sony Taiwan Limited
- Panasonic Corporation og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH, og
- Sanyo Electric Co., Ltd, Panasonic Industrial Devices Sales Taiwan Co., Ltd og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH.

I henhold til klagepunktsmeddelelsen deltog de pågældende virksomheder i én samlet og vedvarende overtrædelse af artikel 101 i TEUF og artikel 53 i EØS-aftalen inden for genopladelige lithium-ion-batterier i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) fra 2004 til 2007.

Af Kommissionens udkast til afgørelse fremgår det, at de berørte virksomheder overtrådte artikel 101 i TEUF og artikel 53 i EØS-aftalen ved at deltage i én samlet og vedvarende overtrædelse, der omfattede hele EØS-området, og som bestod af priskoordinering og/eller udveksling af kommercielt følsomme markedsoplysninger om genopladelige lithium-ion-batterier.

Parterne bekræftede i henhold til artikel 10a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 773/2004, at klagepunktsmeddelelsen afspejlede indholdet af deres forligsindlæg.

Jeg har i overensstemmelse med artikel 16 i afgørelse 2011/695/EU undersøgt, om udkastet til afgørelse kun omhandler klagepunkter, som parterne har haft mulighed for at fremsætte bemærkninger til, og det konkluderer jeg, at det gør.

I lyset af ovenstående og under hensyntagen til, at parterne ikke har rettet nogen anmodninger eller klager til mig ⁽⁴⁾, finder jeg, at alle parternes procedurerettigheder i denne sag er blevet respekteret.

Bruxelles, den 5. december 2016.

Wouter WILS

⁽¹⁾ I henhold til artikel 16 og 17 i afgørelse 2011/695/EU vedtaget af formanden for Europa-Kommissionen af 13. oktober 2011 om høringskonsulentens funktion og kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager (EUT L 275 af 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2004 af 7. april 2004 om Kommissionens gennemførelse af procedurer i henhold til EF-traktatens artikel 81 og 82 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 18), som ændret ved forordning (EF) nr. 622/2008 af 30. juni 2008 (EUT L 171 af 1.7.2008, s. 3).

⁽⁴⁾ Ifølge artikel 15, stk. 2, i afgørelse 2011/695/EU kan parter, der i kartelsager indleder forligsforhandlinger efter artikel 10a i forordning (EF) nr. 773/2004, på et hvilket som helst tidspunkt under forligsproceduren henvende sig til høringskonsulenten for at sikre, at de på effektiv vis kan udøve deres proceduremæssige rettigheder. Se også punkt 18 i Kommissionens meddelelse 2008/C 167/01 om forligsprocedurer med henblik på vedtagelse af beslutninger i henhold til artikel 7 og artikel 23 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 i kartelsager (EUT C 167 af 2.7.2008, s. 1).

Resumé af Kommissionens afgørelse
af 12. december 2016
om en procedure i henhold til artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde
og artikel 53 i EØS-aftalen
(Sag AT.39904 — Genopladelige batterier)
(meddelt under nummer C(2016) 8456)
(Kun den engelske udgave er autentisk)
(2017/C 117/10)

Den 12. december 2016 vedtog Kommissionen en afgørelse om en procedure i henhold til artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 53 i EØS-aftalen. I overensstemmelse med artikel 30 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 ⁽¹⁾ offentliggør Kommissionen hermed parternes navne og afgørelsens hovedindhold, herunder de pålagte sanktioner. Der tages hensyn til virksomhedernes berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke afsløres.

1. INDLEDNING

- (1) Den 12. december 2016 vedtog Kommissionen en afgørelse om overtrædelse af traktatens artikel 101 og EØS-aftalens artikel 53 inden for sektoren for genopladelige lithium-ion-batterier. Afgørelsens adressater udvekslede kommercielt følsomme markedsoplysninger og/eller koordinerede priser på genopladelige litium-ion-batterier (»LIB«).
- (2) Der findes tre forskellige typer LIB afhængig af kravene til dem, og hvordan de anvendes, nemlig cylindriske og prismatiske batterier og lithium-polymer-batterier. Større apparater som f.eks. bærbare computere og videokameraer bruger ofte cylindriske LIB, mens mindre apparater som smartphones og tablets ofte bruger prismatiske LIB eller lithium-polymer-batterier.
- (3) Afgørelsens adressater er Samsung SDI ⁽²⁾, Sony ⁽³⁾, Panasonic ⁽⁴⁾ og Sanyo ⁽⁵⁾ (»parterne«).

2. BESKRIVELSE AF SAGEN

2.1. Sagsforløb

- (4) Efter indgivelsen af anmodning om bødefritagelse fra Samsung SDI i henhold til samarbejdsmeddelelsen fra 2006, fremsendte Kommissionen den 1. juni 2012 målrettede anmodninger om oplysninger til de virksomheder, der var aktive i sektoren. Den 17. august 2012 anmodede Sony om bødenedsættelse. Panasonic anmodede (sammen med Sanyo) om bødenedsættelse den 25. marts 2015.
- (5) Den 4. marts 2015 indledte Kommissionen proceduren i artikel 11, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1/2003 rettet mod parterne med henblik på at påbegynde forligsforhandlinger med dem. Der blev afholdt forligsmøder mellem juli 2015 og juli 2016. Efterfølgende fremsendte parterne deres formelle anmodninger om en forligsprocedure til Kommissionen, jf. artikel 10a, stk. 2, i forordning (EF) nr. 773/2004 ⁽⁶⁾.
- (6) Kommissionen vedtog klagepunktsmeddelelsen den 28. september 2016 og alle parterne bekræftede utvetydigt, at den afspejlede indholdet i deres forligsindlæg, og at de derfor fortsat ønskede at følge forligsproceduren.
- (7) Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål afgav en positiv udtalelse den 5. december 2016. Kommissionen vedtog afgørelsen den 12. december 2016.

⁽¹⁾ EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ Den relevante juridiske person er Samsung SDI Co., Ltd.

⁽³⁾ De relevante juridiske personer er Sony Corporation, Sony Energy Devices Corporation, Sony Electronics Inc. og Sony Taiwan Limited.

⁽⁴⁾ De relevante juridiske personer er Panasonic Corporation og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH (tidligere Panasonic Industrial Device Sales Europe GmbH).

⁽⁵⁾ De relevante juridiske personer er Sanyo Electric Co., Ltd, Panasonic Industrial Devices Sales Taiwan Co., Ltd (tidligere Sanyo Energy Taiwan Co., Ltd) og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH (tidligere Sanyo Component Europe GmbH). Fra anden halvdel af 2009 er Sanyo en del af Panasonic-koncernen.

⁽⁶⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2004 af 7. april 2004 om Kommissionens gennemførelse af procedurer i henhold til EF-traktatens artikel 81 og 82 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 18).

2.2. Varighed

- (8) Følgende virksomheder har overtrådt artikel 101 i TEUF og EØS-aftalens artikel 53 ved i den nedenstående periode at have deltaget i konkurrenceskadelig praksis med hensyn til udbud af LIB.

Virksomhed	Periode med deltagelse
Samsung SDI	1. april 2004-1. oktober 2007
Sony	24. februar 2004-1. oktober 2007
Panasonic	24. februar 2004-10. november 2007
Sanyo	24. februar 2004-10. november 2007

2.3. Opsummering af overtrædelsen

- (9) Kartellet bestod af en række konkurrencebegrænsende kontakter mellem parterne om LIB, herunder lejlighedsvis prisrelaterede kontakter og/eller jævnlige udvekslinger af kommercielt følsomme markedsoplysninger. Endvidere drøftede parterne deres hensigt at deltage i særligt konkurrenceprægede udbudsrunder organiseret af specifikke kunder. I forlængelse af disse drøftelser afslørede de lejlighedsvis, hvilke priser de opkrævede eller agtede at kræve, samt koordinerede tidspunktet for lanceringen af aftalte prisstigninger.
- (10) Kartellet har primært fungeret på grundlag af bilaterale kontakter, men der blev imidlertid også lejlighedsvis organiseret multilaterale kontakter. Kartellets drøftelse har geografisk primært fundet sted i Asien, men der fandt også til tider kontakter sted i Europa.
- (11) Kontakterne i kartellet varierede i deres grad af intensitet og frekvens. Kontakternes højdepunkt fandt sted i forbindelse med prisstigningerne på kobolt mellem 2004 og 2007, som resulterede i, at parterne aftalte midlertidige prisstigninger på LIB i den periode.

2.4. Afhjælpende foranstaltninger

- (12) I beslutningen anvendes retningslinjerne fra 2006 om bødefastsættelse ⁽¹⁾.

2.4.1. Bødens grundbeløb

- (13) Værdien af afsætningen beregnes på grundlag af salget af LIB i EØS-området i det sidste regnskabsår, hvor overtrædelsen fandt sted (2006).
- (14) I betragtning af overtrædelsens art og dens geografiske udstrækning fastsættes det variable bødebeløb og tillægsbeløbet (ekstrabeløbet for at have indtrådt i kartellet) til 16 % af afsætningsens værdi for overtrædelsen.
- (15) Det variable beløb multipliceres med henholdsvis det antal år eller dele af år, hvori parterne enkeltvis har deltaget i overtrædelsen. Stigningen som følge af varigheden beregnes på grundlag af hele år, måneder og dage.

2.4.2. Justering af grundbeløbet

- (16) Kommissionen har ikke taget nogen skærpende eller formidlende omstændigheder i betragtning i denne sag.

Der er blevet anvendt en afskrækkelsesfaktor på 1,2 på Sony og Panasonic for at tage højde for disse virksomheders meget store omsætning ud over værdien af afsætningen.

2.4.3. Omsætningsgrænsen på 10 %

- (17) De endelige bødebeløb er på under 10 % af adressaternes omsætning på verdensplan for alle parterne.

2.4.4. Samarbejdsmeddelelsen fra 2006

- (18) Samsung SDI var den første, der ved at give oplysninger og udlevere bevismateriale opfyldte betingelserne i punkt 8(a) i samarbejdsmeddelelsen fra 2006. Den bøde, der skal pålægges, nedbringes derfor med 100 %.
- (19) Derudover indrømmes Sony en bødenedsættelse på 50 %, og Panasonic/Sanyo indrømmes en bødenedsættelse på 20 %.

⁽¹⁾ EUT C 210 af 1.9.2006, s. 2.

2.4.5. Meddelelsen om forlig

- (20) Efter anvendelse af meddelelsen om forlig blev de bøder, som Sony, Panasonic og Sanyo blev pålagt, nedsat med yderligere 10 %. Denne nedsættelse blev lagt oven i den bødenedsættelse, der indrømmedes på grund af samarbejde.

3. BØDER PÅLAGT VED AFGØRELSEN

- (21) Følgende bøde blev pålagt efter artikel 23, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1/2003:

- a) Samsung SDI Co., Ltd: 0 EUR
 - b) Sony Corporation, Sony Energy Devices Corporation, Sony Electronics Inc. og Sony Taiwan Limited hæfter solidarisk for: 29 802 000 EUR
 - c) Panasonic Corporation og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH hæfter solidarisk for: 38 890 000 EUR
 - d) Sanyo Electric Co., Ltd, Panasonic Industrial Devices Sales Taiwan Co., Ltd og Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH hæfter solidarisk for: 97 149 000 EUR
-

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse om indledning af en delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne
vedrørende importen af bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale med oprindelse
i Folkerepublikken Kina**

(2017/C 117/11)

Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en anmodning om en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen om en fornyet undersøgelse blev indgivet af Kyocera (»ansøgeren«), som er en eksporterende producent fra Folkerepublikken Kina (»det pågældende land«).

Den fornyede undersøgelse er begrænset til at undersøge varedækningen med hensyn til en præcisering af, hvorvidt visse varetyper, jf. afsnit 4, er omfattet af varedækningen for de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale med oprindelse i det pågældende land.

2. Den undersøgte vare

Den undersøgte vare er bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale, med undtagelse af keramiske knive, keramiske møller til krydderier og peber og deres kværne af keramisk materiale, keramiske skrællere, keramiske knivslibere og pizzasten af cordiriteramik af den art, der anvendes til fremstilling af pizza eller brød (»den undersøgte vare«), som i øjeblikket tarifieres under KN-kode ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 og ex 6912 00 29 (Taric-kode 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 og 6912 00 29 10).

3. Gældende foranstaltninger

De gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold, som blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2013 ⁽²⁾.

4. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Ansøgeren anmodede om en udelukkelse af keramiske skæremaskiner, keramiske rivejern, keramiske sakse, keramiske skrabere, keramiske slibestål og keramiske kaffemøller fra de gældende antidumpingforanstaltningers varedækning.

I anmodningen havde ansøgeren fremlagt umiddelbare beviser i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, for at de grundlæggende fysiske, tekniske og kemiske egenskaber samt produktionsprocesser og endelige anvendelsesformål ved den vare, der skal udelukkes, afviger væsentligt fra den undersøgte vares egenskaber.

5. Sagsforløb

Efter at have informeret medlemsstaterne om, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en delvis interimundersøgelse, indleder Kommissionen hermed en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, som er begrænset til at afklaring af, hvorvidt visse varetyper, jf. afsnit 4, hører under varedækningen i de gældende antidumpingforanstaltninger overfor importen af bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale med oprindelse i det pågældende land.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2013 af 13. maj 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af bordservice og køkkenartikler af keramisk materiale med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 131 af 15.5.2013, s. 1).

Forordninger, der måtte tage udspring i denne fornyede undersøgelse, kan have tilbagevirkende kraft fra tidspunktet for indførelsen af de gældende foranstaltninger, eller fra en senere dato, f.eks. datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende. Alle interesserede parter og især importører opfordres til at tilkendegive deres synspunkter i denne forbindelse og fremsende dokumentation herfor.

5.1. Skriftlige bemærkninger

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, fremsender den et spørgeskema til ansøgeren i dennes egenskab af eksporterende producent. Desuden kan Kommissionen sende spørgeskemaer til interesserede parter, der har givet sig til kende. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende.

5.2. Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal fremsættes skriftligt med angivelse af årsagerne til anmodningen. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

5.3. Vejledning om indgivelse af skriftlige bemærkninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de forelægger Kommissionen oplysninger og/eller data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og fortrolig korrespondance fra interesserede parter skal forsynes med påtegningen »Limited (!)«. Enhver anmodning om fortrolig behandling skal begrundes.

Interesserede parter, der indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, anmodes om at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 2. Disse sammendrag bør være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part indsender fortrolige oplysninger uden også at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan der ses bort fra sådanne fortrolige oplysninger.

Interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-ROM eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af e-mail giver de interesserede parter udtryk for deres accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »Korrespondance med Europa-Kommissionen i handelsbeskyttelsessager«, der er tilgængeligt på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152565.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

(!) Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i grundforordningen og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: trade-tableware-review@ec.europa.eu

6. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og konklusionerne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

7. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan foranstalte en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremsætte andre synspunkter og fremføre modargumenter i bl.a. spørgsmål om, hvorvidt visse varetyper, jf. afsnit 4, hører under de gældende foranstaltningers varedækning.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen afsluttes senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

9. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af oxalsyre med oprindelse i Indien og Folkerepublikken Kina

(2017/C 117/12)

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af oxalsyre med oprindelse i Indien og Folkerepublikken Kina («de pågældende lande») har Europa-Kommissionen («Kommissionen») modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ («grundforordningen»).

1. Anmodning om en fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 18. januar 2017 af Oxaquim S.A. («ansøgeren»), der tegner sig for over 50 % af den samlede EU-produktion af oxalsyre.

2. Den undersøgte vare

Den undersøgte vare er oxalsyre i form af dihydrat (CUS-nummer 0028635-1 og CAS-nummer 6153-56-6) eller i vandfri form (CUS-nummer 0021238-4 og CAS-nummer 144-62-7) eller i vandig opløsning, som for øjeblikket falder ind under KN-kode ex 2917 11 00 (Taric-kode 2917 11 00 91), og som har oprindelse i Indien og Folkerepublikken Kina («den undersøgte vare»).

3. Gældende foranstaltninger

De gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold, som blev indført ved Rådets forordning (EU) nr. 325/2012 ⁽³⁾. Jf. EU-Domstolens dom af den 20. maj 2015 ⁽⁴⁾, blev der genindført foranstaltninger ⁽⁵⁾ mod import fra én kinesisk eksporterende producent.

4. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes bortfald sandsynligvis vil medføre fortsat dumping og fornyet skade for EU-erhvervssektoren.

4.1. Påstand om sandsynligheden for fortsat dumping

Påstanden om sandsynligheden for fortsat dumping fra Indien baseres på en sammenligning af hjemmemarkedsprisen med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare ved salg til eksport til Unionen.

Da Folkerepublikken Kina betragtes som et land uden markedsøkonomi, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsatte ansøgeren den normale værdi for importen fra Folkerepublikken Kina på grundlag af prisen i et tredjeland med markedsøkonomi, nemlig Indien. Påstanden om sandsynligheden for fortsat dumping er baseret på en sammenligning af den således fastsatte normale værdi og eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare ved salg til eksport til Unionen. Ansøgeren har også vedlagt information om priser i Folkerepublikken Kina, og de bekræfter påstanden om fortsat dumping.

På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for begge de pågældende lande.

4.2. Påstand om sandsynligheden for fornyet skade

Ansøgeren påstod, at der er sandsynlighed for fornyet skade. Ansøgeren har således fremlagt *umiddelbare* beviser for, at såfremt foranstaltningerne udløber, vil det nuværende niveau for import til Unionen af den undersøgte vare fra de pågældende lande formodentlig stige på grund af den fortsatte interesse for de eksporterende producenter i de pågældende lande i EU-markedet og på grund af ubrugt kapacitet i de pågældende lande.

⁽¹⁾ EUT C 329 af 7.9.2016, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 325/2012 af 12. april 2012 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af oxalsyre med oprindelse i Indien og Folkerepublikken Kina (EUT L 106 af 18.4.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Sag T-310/12, Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd mod Rådet for Den Europæiske Union.

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2081 af 28. november 2016 om genindførelse af en endelig antidumpingtold på importen af oxalsyre med oprindelse i Folkerepublikken Kina, produceret af Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd (EUT L 321 af 29.11.2016, s. 48).

Endelig hævder ansøgeren, at skaden primært er blevet imødegået på grund af foranstaltningerne, og at EU-erhvervsgrenen sandsynligvis vil lide fornyet skade som følge af fornyet import af betydelige mængder til dumpingpriser fra de pågældende lande, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

5. Sagsforløb

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige, at der indledes en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i de pågældende lande og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

5.1. Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. april 2016 til den 31. marts 2017 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2013 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping

Eksporterende producenter⁽¹⁾ af den undersøgte vare fra de pågældende lande, herunder også de producenter, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.2.1. Undersøgelse af eksporterende producenter

Procedure for udvælgelse af eksporterende producenter, der skal undersøges, i Indien og Folkerepublikken Kina

Stikprøveudtagning

I betragtning af det potentielt store antal eksporterende producenter i Indien og Folkerepublikken Kina, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestedte frist, kan Kommissionen begrænse antallet af eksporterende producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, om stikprøveudtagning er nødvendig, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle eksporterende producenter eller deres repræsentanter, herunder dem, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, som undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed/virksomheder, som der anmodes om i bilag I til denne meddelelse, til Kommissionen.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i Indien og Folkerepublikken Kina og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af de eksporterende producenter.

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, med undtagelse af de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil de eksporterende producenter blive udvalgt ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte eksporterende producenter, myndighederne i de pågældende lande og sammenslutninger af eksporterende producenter, om nødvendigt gennem myndighederne i de pågældende lande, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse af de eksporterende producenter, vil den sende spørgeskemaer til de eksporterende producenter, der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, til alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter samt til myndighederne i Indien og Folkerepublikken Kina.

⁽¹⁾ En eksporterende producent er en virksomhed i de(t) pågældende land(e), som producerer og eksporterer den undersøgte vare til EU-markedet, enten direkte eller gennem en tredjepart, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

Alle de eksporterende producenter, der er blevet udvalgt til at indgå i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter meddelelsen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Virksomheder, der er indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke er udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog også grundforordningens artikel 18.

5.2.2. Supplerende procedure i forbindelse med eksporterende producenter i det pågældende land uden markedsøkonomi

Valg af tredjeland med markedsøkonomi

I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), fastsættes den normale værdi ved import fra Folkerepublikken Kina på grundlag af prisen eller den beregnede normale værdi i et tredjeland med markedsøkonomi.

I den tidligere undersøgelse blev Indien benyttet som tredjeland med markedsøkonomi med henblik på at fastsætte den normale værdi for Folkerepublikken Kina. I forbindelse med nærværende undersøgelse påtænker Kommissionen igen at benytte Indien. Ifølge Kommissionens oplysninger findes der andre producenter i lande med markedsøkonomi, bl.a. i Japan. Med henblik på den endelige udvælgelse af et tredjeland med markedsøkonomi vil Kommissionen undersøge, om der er produktion og salg af den undersøgte vare i de tredjelands med markedsøkonomi, for hvilke der er tegn på, at der finder produktion sted af den undersøgte vare. Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger til valget af referenceland senest 10 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

5.2.3. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra Indien og Folkerepublikken Kina til Unionen, herunder også de producenter, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, som undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed/virksomheder til Kommissionen, som der anmodes om i bilag II til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, med undtagelse af de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

⁽¹⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen, betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner c) de er arbejdsgiver og arbejdstager d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ De data, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indberetter, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne blive udvalgt ud fra den største repræsentative salgsmængde af den undersøgte vare i Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, fremsender den spørgeskemaer til de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som indgår i stikprøven, og til alle kendte importørsammenslutninger. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

5.3. **Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade**

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.3.1. *Undersøgelse af EU-producenter*

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for sin undersøgelse af EU-producenterne, sender den spørgeskemaer til de kendte EU-producenter eller repræsentative EU-producenter og til alle kendte sammenslutninger af EU-producenter, herunder dem, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, som førte til de foranstaltninger, der er genstand for denne undersøgelse, nemlig til: Oxaquim S.A. og Clariant.

Ovennævnte EU-producenter og sammenslutninger af EU-producenter skal indsende det udfyldte spørgeskema senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Alle EU-producenter og sammenslutninger af EU-producenter, som ikke er nævnt ovenfor, opfordres til så hurtigt som muligt at kontakte Kommissionen, fortrinsvis pr. e-mail, dog senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, med henblik på at give sig selv til kende og anmode om et spørgeskema.

5.4. **Procedure for vurdering af Unionens interesser**

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antidumpingforanstaltningerne. EU-producenter og deres repræsentative sammenslutninger, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give sig til kende senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer inden for samme tidsfrist påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Parter, der giver sig til kende inden for ovenstående tidsfrist, kan indberette oplysninger til Kommissionen om Unionens interesser senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indberettes uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. I alle tilfælde vil oplysninger indberettet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indberetningstidspunktet.

5.5. **Andre skriftlige bemærkninger**

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter hermed til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

5.6. **Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester**

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal fremsættes skriftligt med angivelse af årsagerne til anmodningen. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

5.7. **Vejledning om indgivelse af skriftlige bemærkninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance**

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, før de forelægger Kommissionen oplysninger og/eller data omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter berørt af undersøgelsen oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Limited«⁽¹⁾.

Interesserede parter, der indberetter oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, anmodes om at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 2. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part forelægger fortrolige oplysninger uden at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan der ses bort fra disse oplysninger.

Interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-rom eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af e-mail giver de interesserede parter udtryk for deres accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES«, der er tilgængeligt på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/juni/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail:

- a) TRADE-OXALIC-R672-DUMPING@ec.europa.eu skal anvendes af de eksporterende producenter, de forretningsmæssigt forbundne importører, deres sammenslutninger og repræsentanterne for de pågældende lande
- b) TRADE-OXALIC-R672-INJURY@ec.europa.eu skal anvendes af EU-producenter, forretningsmæssigt ikke forbundne importører, leverandører, brugere, forbrugere, og deres sammenslutninger inden for Unionen.

6. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og konklusionerne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Indgives svar ikke elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. Den interesserede part bør omgående kontakte Kommissionen.

7. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenters fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parters ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

⁽¹⁾ Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremsætte andre synspunkter og fremføre modargumenter i spørgsmål vedrørende bl.a. sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping med deraf følgende skade og Unionens interesser.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på webstedet for GD for Handel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen afsluttes senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

9. Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 3

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne ophæves eller oprettholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i medfør af grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som ville blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

10. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

BILAG I

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave) ⁽¹⁾
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF OXALSYRE MED OPRINDELSE I INDIEN OG FOLKEREPUBLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF EKSPORTERENDE PRODUCENTER I INDIEN OG FOLKEREPUBLIKKEN KINA

Hensigten med denne formular er at hjælpe eksporterende producenter i Indien og Folkerepublikken Kina med at indberette de oplysninger i forbindelse med stikprøveudtagning, som der anmodes om i punkt 5.2.1 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING, SALGSMÆNGDE, PRODUKTION OG PRODUKTIONSKAPACITET

For så vidt angår den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen og med oprindelse i de pågældende lande, angiv venligst for den undersøgelsesperiode, der er anført i afsnit 5.1. i meddelelsen, eksportsalget til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater ⁽²⁾ og i alt, eksportsalget til resten af verden (i alt og til de 5 største importlande), hjemmemarkedsalget, produktionen og produktionskapaciteten.

Tabel I

Omsætning og salgsmængde

	Mængde målt i ton		Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Eksportsalg til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater og i alt af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed	I alt:		
	Anfør hver enkelt medlemsstat ⁽¹⁾ :		
Eksportsalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed til resten af verden	I alt:		
	Anfør de 5 lande, der er de største importører, samt den respektive mængde og værdi ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21), og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Kroatien, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Rumænien, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige.

	Mængde målt i ton	Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed		

(¹) Om nødvendigt indsættes ekstra rækker.

Tabel II

Produktion og produktionskapacitet

	Mængde målt i ton
Deres virksomheds samlede produktion af den undersøgte vare	
Deres virksomheds produktionskapacitet for så vidt angår den undersøgte vare	

**3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS
AKTIVITETER (¹)**

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Aktiviteterne kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseraftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Slægtskabsforhold

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. CERTIFICERING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Udtages virksomheden til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Anfører virksomheden, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende eksporterende producenter, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

(¹) I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen, betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner c) de er arbejdsgiver og arbejdstager d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

BILAG II

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave) ⁽¹⁾
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF OXALSYRE MED OPRINDELSE I INDIEN OG FOLKEREPUBLIKKEN KINA
OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører ved afgivelsen af de stikprøveoplysninger, der anmodes om i punkt 5.2.3 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og mængde ved import til Unionen ⁽²⁾ og videresalg på EU-markedet efter import fra Indien og Folkerepublikken Kina i undersøgelsesperioden af oxalsyre som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Mængde målt i ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare til Unionen		
Videresalg på EU-markedet efter import fra Indien og Folkerepublikken Kina af den undersøgte vare		

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21), og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Kroatien, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Rumænien, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Aktiviteterne kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseaftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Slægtskabsforhold

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. CERTIFICERING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Udtages virksomheden til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Anfører virksomheden, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner for de importører, der ikke er samarbejdsvillige, baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen, betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner c) de er arbejdsgiver og arbejdstager d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.8387 — AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible (II))

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2017/C 117/13)

1. Den 6. april 2017 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved AXA SA (»AXA«, Frankrig) og Caisse des dépôts et consignations (»CDC«, Frankrig) gennem opkøb af aktier erhverver indirekte fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over to lodder i en fælles ejendom i Frankrig (»Målet (II)«).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- AXA: verdensomspændende forsikringskoncern, der er aktiv inden for livsforsikring, sundhedsforsikring og andre forsikringsformer samt investeringsforvaltning
- CDC: offentlig institution, der udøver virksomhed af almen interesse, bl.a. forvaltning af private fonde, som de offentlige myndigheder ønsker at yde særlig beskyttelse, og konkurrenceudsatte aktiviteter inden for miljø, fast ejendom, investeringer og kapitalinvesteringer samt tjenesteydelser
- Målet (II): to lodder i en fællesejendom til forretningsbrug i et indkøbscenter, der befinder sig i regionen Provence-Alpes-Côte d'Azur.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.8387 — AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible (II) sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA